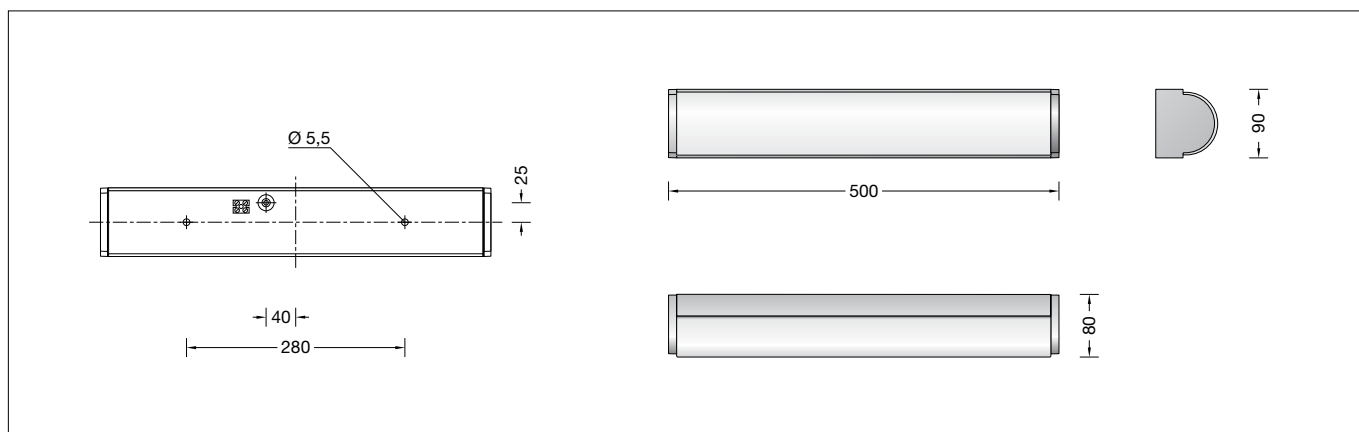


**BEGA****78 147.1**

Wandleuchte für die Verwendung im Innenbereich  
Wall luminaire for indoor use  
Applique pour utilisation à l'intérieur



## Gebrauchsanweisung

### Anwendung

Wandleuchte · Innenleuchte aus mundgeblasenem Opalglas, seidenmatt, mit Metallgehäuse, für alle Beleuchtungsaufgaben im Innenbereich.  
Überall dort, wo eine weiche und gleichmäßige Lichtstärkeverteilung benötigt wird. Leuchte mit hoher Schutzart.

### Leuchtmittel

Leuchte mit Sockel E 14  
Lampenleistung max. 3 × 40 W

Für diese Leuchte empfehlen wir folgende BEGA LED-Leuchtmittel:

**13 552** LED 4 W · 470 lm · 2700 K  
**13 554** LED 5 W · 470 lm · 2700 K  
dimmbar

**13 594** LED 4 W · 470 lm · 3000 K  
**13 596** LED 5 W · 470 lm · 3000 K  
dimmbar

Ausführliche technische und lichttechnische Daten zu den Leuchtmitteln entnehmen Sie bitte den Datenblättern auf unserer Website.

### Produktbeschreibung

Leuchtgehäuse aus Aluminiumguss und Aluminium, Oberfläche Einbrennlackierung weiß  
Mundgeblasenes Opalglas, seidenmatt  
2 Befestigungsbohrungen ø 5,5 mm  
Abstand 280,2 mm  
1 Leitungseinführung für  
Netzanschlussleitung bis ø 10,5 mm  
max. 3 × 1,5<sup>□</sup>  
Anschlussklemme 2,5<sup>□</sup>  
Schutzleiteranschluss  
Fassung E 14  
Schutzklasse I  
Schutzart IP 44  
Schutz gegen Eindringen fester Fremdkörper > 1 mm und Spritzwasser  
 – Sicherheitszeichen  
**CE** – Konformitätszeichen  
Gewicht: 1,8 kg

## Instructions for use

### Application

Wall luminaire · indoor luminaire made of hand-blown opal glass, satin matt and metal housing, for all lighting tasks in interior applications. They are ideal for places where a soft and uniform lighting distribution is required. Luminaire with a high protection class.

### Lamps

Luminaire with lampholder E 14  
Lamp output max. 3 × 40 W

For this luminaire we recommend the following BEGA LED lamps:

**13 552** LED 4 W · 470 lm · 2700 K  
**13 554** LED 5 W · 470 lm · 2700 K  
dimmbare

**13 594** LED 4 W · 470 lm · 3000 K  
**13 596** LED 5 W · 470 lm · 3000 K  
dimmbare

Detailed technical and lighting data for the lamps can be found in the data sheets on our website.

### Product description

Die-cast aluminium and aluminium housing, finish white enamel  
Hand-blown opal glass, satin matt  
2 mounting holes ø 5.5 mm  
Distance apart 280,2 mm  
1 cable entry for mains supply cable up to ø 10.5 mm max. 3 × 1.5<sup>□</sup>  
Connection terminal 2.5<sup>□</sup>  
Earth conductor connection  
Lampholder E 14  
Safety class I  
Protection class IP 44  
Protected against granular foreign bodies > 1 mm and splash water  
 – Safety mark  
**CE** – Conformity mark  
Weight: 1.8 kg

## Fiche d'utilisation

### Utilisation

Applique · luminaire d'intérieur en verre opale soufflé à la bouche, satiné mat avec armature métallique, pour toutes sortes d'éclairage à l'intérieur.  
Partout là où l'on exige une répartition lumineuse douce et uniforme. Luminaire avec degré de protection élevé.

### Source lumineuse

Luminaire avec culot E 14  
Puissance de lampe max. 3 × 40 W

Pour ces luminaires nous conseillons les sources lumineuses LED BEGA suivantes:

**13 552** LED 4 W · 470 lm · 2700 K  
**13 554** LED 5 W · 470 lm · 2700 K  
pour variation

**13 594** LED 4 W · 470 lm · 3000 K  
**13 596** LED 5 W · 470 lm · 3000 K  
pour variation

Les données photométriques détaillées de toutes les lampes figurent dans les descriptifs techniques sur notre site.

### Description du produit

Armature en fonderie d'aluminium et aluminium, finition laque cuite au four couleur blanche  
Verre opale soufflé à la bouche, satiné mat  
2 trous de fixation ø 5,5 mm  
Entraxe 280,2 mm  
1 entrée de câble pour câble de raccordement jusqu'à ø 10,5 mm max. 3 × 1,5<sup>□</sup>  
Bornier 2,5<sup>□</sup>  
Raccordement à la terre  
Douille E 14  
Classe de protection I  
Degré de protection IP 44  
Protection contre les corps solides > 1 mm et les projections d'eau  
 – Sigle de sécurité  
**CE** – Sigle de conformité  
Poids: 1,8 kg

## Sicherheit

Für die Installation und für den Betrieb dieser Leuchte sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten. Die Montage und Inbetriebnahme darf nur durch eine elektrotechnische Fachkraft erfolgen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen. Werden nachträglich Änderungen an der Leuchte vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

## Montage

Schraube an seitlichem Deckel lösen und Glas von Leuchtengehäuse abnehmen. Netzanschlussleitung in das Leuchtengehäuse einführen. Leuchtengehäuse mit beiliegendem oder anderem geeigneten Befestigungsmaterial am Montagegrund befestigen. Dabei unbedingt beiliegende Dichtungen verwenden. Schutzleiterverbindung herstellen. Silikonschläuche über Anschlussadern schieben und elektrischen Anschluss an Klemmen vornehmen. Lampe einsetzen. Glas in Leuchtengehäuse einsetzen und mittels Schraube und Deckel befestigen.

## Lampenwechsel · Wartung

Anlage spannungsfrei schalten. Glas vom Leuchtengehäuse abnehmen. Leuchte und Glas reinigen. Nur lösungsmittelfreie Reinigungsmittel verwenden. Lampe auswechseln. Glas montieren.

## Safety indices

The installation and operation of this luminaire are subject to national safety regulations. Installation and commissioning may only be carried out by a qualified electrician. The manufacturer is then discharged from liability when damage is caused by improper use or installation. If any luminaire is subsequently modified, the persons responsible for the modification shall be considered as manufacturer.

## Installation

Loosen screw of the lateral cover and take off the glass from the luminaire housing. Lead the mains supply cable into the luminaire housing. Fix the luminaire housing with enclosed or any other suitable fixing material onto the mounting surface. It is imperative to use the enclosed gaskets. Make earth conductor connection. Push silicone sleeves over the lines and make electrical connection to the terminals. Insert lamp. Position glass into the luminaire housing and fix it with the screw and the cover.

## Relamping · Maintenance

Disconnect the electrical installation. Take off glass from luminaire housing. Clean luminaire and glass. Use only solvent-free cleansers. Change the lamp. Fix the glass.

## Sécurité

Pour l'installation et l'utilisation de ce luminaire, respecter les normes de sécurité nationales. L'installation et la mise en service ne doivent être effectuées que par un électricien agréé. Le fabricant décline toute responsabilité résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit. Toutes les modifications apportées au luminaire se feront sous la responsabilité exclusive de celui qui les effectuera.

## Installation

Dévisser la vis du couvercle latérale et enlever le verre de l'armature. Introduire le câble d'alimentation dans l'armature. Fixer le boîtier du luminaire sur la surface de montage avec le matériel de fixation fourni ou tout autre matériel approprié. Utiliser dans tous les cas les joints fournis. Mettre à la terre. Enfiler les gaines de silicone sur les fils de raccordement et procéder au raccordement électrique à la borne. Installer la lampe. Poser le verre dans l'armature et le fixer avec la vis et le couvercle.

## Changement de lampe · Entretien

Débrancher l'installation. Enlever le verre de boîtier du luminaire. Nettoyer la platine et le verre. N'utiliser que des produits d'entretien ne contenant pas de solvant. Changer la lampe. Installer le verre.

## Ersatzteile

Ersatzglas 11 002 799 .0R G  
Fassung 63 005 1

## Spare parts

Spare glass 11 002 799 .0R G  
Lampholder 63 005 1

## Pièces de rechange

Verre de rechange 11 002 799 .0R G  
Douille 63 005 1